

# SMART MT™ : LA TRADUCTION AUTOMATIQUE DE QUALITÉ PROFESSIONNELLE



## Omnilocalisez avec Localize Everything™ en mettant la traduction automatique à votre service

**Les progrès de la technologie de traduction automatique (TA) offrent aux entreprises des opportunités sans précédent d'exceller dans l'économie numérique. Smart MT, solution de traduction automatique de Lionbridge conçue pour les entreprises, permet aux sociétés d'optimiser les expériences client dans plusieurs langues, supprime les barrières linguistiques internes pour une productivité accrue et fournit aux équipes de contenu la bande passante nécessaire pour se concentrer sur les projets critiques pendant que les machines s'occupent du reste.**

Les marques sont confrontées à la pression de produire et de diffuser plus de contenu que jamais. Pour trouver un écho auprès des clients mondiaux, elles doivent engager

les clients tout au long du cycle d'achat avec plus de contenu de haute qualité et le diffuser sur de nombreux canaux numériques et dans de multiples langues à la fois. Cette situation a mis à rude épreuve les ressources de localisation car le nombre de traducteurs est insuffisant pour répondre à la demande.

Smart MT de Lionbridge relève ces défis en permettant aux entreprises de localiser au-delà de ce qu'elles pensaient possible. Adaptée à tous les flux de contenu, cette solution de TA robuste offre aux entreprises la possibilité d'omnilocaliser (Localize Everything), du contenu destiné au public aux interactions client en temps réel en passant par les communications internes entre les employés du monde entier, et de prospérer sur les marchés axés sur le numérique.

## Applications Smart MT :

La solution se décline en trois composants qui aident différentes équipes au sein de votre organisation à relever des défis commerciaux distincts.

### L'API Smart MT pour de meilleures expériences client

L'API Smart MT est destinée au succès des clients et aux équipes d'assistance. Elle accroît l'efficacité et offre de meilleures expériences numériques à vos clients, contribuant ainsi à renforcer vos relations avec eux.

Intégrez Smart MT directement dans votre solution de chat en direct ou votre système de billetterie pour permettre aux équipes vouées à l'assistance et à la réussite des clients de communiquer et d'aider instantanément les clients dans leur langue maternelle, quelles que soient les capacités linguistiques internes. Évoluez à travers les fuseaux horaires et les langues pour améliorer l'expérience de vos clients avec le personnel. Les consommateurs recevront une assistance dans leur langue en temps réel lorsque l'équipe locale n'est pas disponible et pourront utiliser le contenu généré par les utilisateurs, tel que les avis et les publications, dans leur langue maternelle.

### Portail Smart MT pour une meilleure productivité globale des employés au bureau

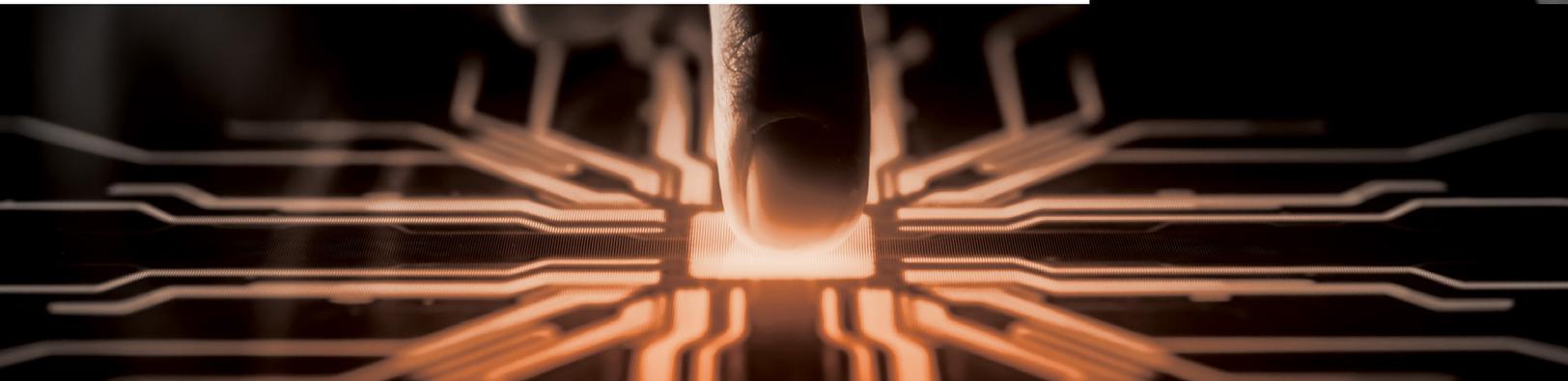
Le portail Smart MT est destiné aux employés qui travaillent dans un environnement d'entreprise multilingue. Celui-ci leur permet de communiquer efficacement et de travailler plus rapidement.

Ajoutez le portail de TA à l'intranet de votre entreprise pour aider les employés à travailler avec du contenu en langue non maternelle et à communiquer librement entre eux. Il est en mesure de traduire des documents internes et d'améliorer la communication écrite dans toutes les langues. La solution de traduction automatique Smart MT diffère des offres de traduction automatique gratuite dans la mesure où elle est sécurisée.

### Les connecteurs Smart MT pour une vitesse de contenu accrue

Les connecteurs Smart MT aident les équipes de localisation et de marketing face aux défis quotidiens de diffuser une quantité toujours croissante de contenu tout en respectant des budgets, parfois réduits. Les connecteurs leur permettent d'augmenter la rapidité du contenu.

Utilisez des connecteurs pour vous intégrer à n'importe quel système de gestion de contenu. Ils permettent aux équipes de localisation et de marketing de traiter le contenu multilingue rapidement et de manière transparente et, en fin de compte, de déployer la traduction automatique à grande échelle.



## Les caractéristiques et les avantages de Smart MT

La solution apporte une plus-value en vous aidant à tirer le meilleur parti de la traduction automatique. Les principales fonctionnalités et avantages incluent :

### Intégration dans tous vos flux de travail

Smart MT est un outil efficace pour tous vos types de contenu à omnilocaliser avec Localize Everything. Vous pouvez même l'intégrer dans des flux de travail en temps réel. La solution réduit la complexité de vos opérations de contenu et assure la cohérence du ton de la marque. Vous atteindrez plus de clients, serez en mesure de créer des expériences numériques plus pertinentes au niveau local et vous n'aurez plus jamais à faire de compromis sur votre stratégie de localisation.

### Rapidité et rentabilité

Smart MT offre des délais de traduction jusqu'à 60 % plus courts et jusqu'à 40 % d'économies par rapport aux traductions qui reposent uniquement sur le travail humain. Une livraison plus rapide et des coûts réduits vous permettront d'augmenter la vitesse de votre contenu, d'élargir vos marchés et de vous mettre en lien plus rapidement avec les consommateurs.

### Flexibilité

Smart MT vous donne accès aux cinq principaux moteurs de TA – Amazon, DeepL, Google, Microsoft et Yandex – en intégrant une seule API. En plus d'être pratique, la flexibilité de la solution vous permet d'obtenir de meilleurs résultats. Les grandes entreprises technologiques investissent et améliorent continuellement leurs moteurs, vous ne voudrez donc pas vous restreindre à recourir à un seul fournisseur. De plus, chaque moteur de TA fonctionne différemment selon la paire de langues et le domaine, de sorte qu'aucun moteur de TA ne fournira jamais les meilleures performances de sa catégorie pour tous vos besoins. En ayant la possibilité de sélectionner et de modifier les moteurs de TA à tout moment, vous pouvez continuellement capitaliser sur les avancées des moteurs de TA et tirer parti de leurs meilleures options pour chacun de vos flux de contenu en fonction de vos paires de langues et de vos domaines.

### Résultat de TA prévisible et fiable

Smart MT fournit des traductions prévisibles et fiables à une vitesse et à une échelle que les traducteurs humains ne peuvent pas atteindre. Vous capitaliserez sur les attributs les plus avantageux de la traduction automatique tout en réduisant le risque de mauvaise qualité. L'automatisation à la volée corrige les problèmes dans le contenu source. Smart MT vous permet également d'entraîner votre terminologie une fois et de l'appliquer à tous les moteurs. Ces fonctionnalités réduisent le risque d'erreurs associées à la traduction automatique générique et favorisent une voix de marque cohérente dans toutes les langues et à travers tous les canaux numériques.

### Sécurité

Smart MT protège les données de votre entreprise avec des fonctions de sécurité bien pensées. Il fournit une authentification unique pour gérer l'accès. Il crypte les données au repos et en transit, et celles-ci ne sont stockées ni par Lionbridge ni par aucun autre fournisseur tiers. Lionbridge a reçu la certification de l'Organisation internationale de normalisation (ISO).

## Points forts des solutions

Solution de TA de niveau professionnel qui dispose de plusieurs applications pour améliorer le support client, augmenter la productivité du bureau et augmenter la vitesse du contenu de manière rentable

La traduction automatique d'excellence qui renforce l'efficacité des cinq principaux moteurs de traduction automatique, faisant de la traduction automatique une solution viable pour relever les défis commerciaux

Traductions en temps réel traitées en moins d'une seconde

Personnalisation de la voix et de la terminologie de la marque sur tous les moteurs de traduction automatique initiés à partir de Smart MT

Fonctions de sécurité sophistiquées pour protéger les données internes de votre entreprise

Portail facile à utiliser pour une traduction rapide de fichiers et de textes

Prise en charge des formats de fichiers Microsoft Office et des PDF textuels et numérisés

L'API robuste Smart MT pour une intégration dans n'importe quel système

Modèle de tarification des abonnements

Nombre infini d'utilisateurs

### Lancez-vous

Contactez-nous dès aujourd'hui pour commencer à utiliser Smart MT.

LIONBRIDGE.COM

LIONBRIDGE